

Erklärung zwischen der Schweiz und dem Deutschen Reiche betreffend den unmittelbaren Geschäftsverkehr zwischen den beiderseitigen Gerichtsbehörden^{1 2}

Abgegeben am 1./13. Dezember 1878

In Kraft getreten am 1. Januar 1879

(Stand am 13. November 2001)

Zwischen dem Schweizerischen Bundesrate und der Kaiserlich Deutschen Regierung ist, um die Verwaltung der Rechtspflege beiderseits zu erleichtern, nachstehende Vereinbarung getroffen worden:

Den Schweizerischen und Deutschen Gerichtsbehörden ist der unmittelbare Geschäftsverkehr in allen Fällen gestattet, in welchen nicht der diplomatische Verkehr durch Staatsverträge vorgeschrieben ist, oder infolge besonderer Verhältnisse rätlich erscheint.³

Die gegenwärtige Erklärung tritt am ersten Januar 1879 in Wirksamkeit und bleibt in Kraft bis nach Ablauf von sechs Monaten nach erfolgter Kündigung seitens des einen oder des andern der beiden Teile.

Gleichzeitig mit dem Vollzuge derselben treten die zwischen der Schweiz und Preussen im Jahr 1868⁴ geschlossene, im Jahre 1872 auf Elsass-Lothringen ausgedehnte Vereinbarung betreffend den unmittelbaren Geschäftsverkehr zwischen den beiderseitigen Justizbehörden sowie die im Jahre 1857⁵ zwischen der Schweiz einerseits und Bayern, Württemberg und Baden andererseits über den gleichen Gegenstand getroffenen Verabredungen ausser Wirksamkeit.

BS 12 292

¹ Siehe auch Art. 1 des Vertrages vom 14. Febr. 1907 zwischen der Schweiz und dem Deutschen Reiche über die Beglaubigung öffentlicher Urkunden (SR **0.172.031.36**) sowie die Erklärungen vom 30. April 1910 zwischen der Schweiz und Deutschland betreffend Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs (SR **0.274.181.362**) und vom 8./28. Nov. 1899 zwischen der Schweiz und dem Deutschen Reiche betreffend den unmittelbaren Geschäftsverkehr zwischen den beiderseitigen Gerichtsbehörden und den Administrativbehörden für gewerbliches Eigentum (SR **0.274.181.364**).

² Diese Erklärung ist seit 1. Jan. 1977 aufgehoben (AS **1977 915**), soweit sie auf den Verkehr in Strafsachen anwendbar war (Art. 28 Ziff. 1 des Europäischen Auslieferungsübereink. vom 13. Dez. 1957 – SR **0.353.1** – und Art. 26 Ziff. 1 des Europäischen Übereink. vom 20. April 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen – SR **0.351.1**).

³ Die örtlich zuständige deutsche Justizbehörde kann im Internet an folgender Adresse ermittelt werden: <http://www.justizadressen.nrw.de/og.php?MD=j>

⁴ In der AS nicht veröffentlicht.

⁵ In der AS nicht veröffentlicht.

Die gegenwärtige Erklärung wird gegen eine entsprechende Erklärung des auswärtigen Amtes des Deutschen Reiches ausgetauscht werden.

Bern, den 13. Dezember 1878

Berlin, den 1. Dezember 1878

Im Namen
des Schweiz. Bundesrates,
Der Bundespräsident:

Der Kanzler
der Eidgenossenschaft:

In Vertretung
des Kanzlers
des Deutschen Reichs:

Schenk

Schiess

v. Bülow

**Verzeichnis
der Justizbehörden der Bundesrepublik Deutschland,
die berechtigt sind, in Strafsachen und Zivilsachen unmittelbar
mit den Justizbehörden der Schweiz zu verkehren⁶**

⁶ Siehe Fussn. zum zweiten Abschn. der Erkl.

Verzeichnis der schweizerischen Behörden, denen der direkte Verkehr in Rechtshilfesachen mit ausländischen Amtsstellen gestattet ist (Alphabetisch geordnet)⁷

Legende

- A. Eidgenössische Behörden
- B. Kantonale Behörden
- Ia. Kantonale Obergerichte
- Ib. Kantonale Administrativbehörden
- Ila. Kantonale Gerichte, Staatsanwaltschaften und Aufsichtsbehörden in Schuldbetreibungs- und Konkursangelegenheiten
- Ilb. Regionale Gerichte
- III. Regionale Strafverfolgungsbehörden
- IV. Konkurs- und Betreibungsämter
- * Behörde auch für Zivilrecht zuständig

A. Eidgenössische Behörden

1. Schweizerisches Bundesgericht, 1014 Lausanne*
2. Eidgenössisches Versicherungsgericht, 6000 Luzern*
3. Militärjustiz, Kanzlei Militärgerichte, 3003 Bern
Divisionsgerichte
Militärappellationsgerichte
Militärkassationsgericht
4. Oberauditorat, 3003 Bern
5. Bundesamt für Justiz (BJ), 3003 Bern*
6. Bundesamt für Polizei (BAP), 3003 Bern
7. Bundesanwaltschaft (BA), 3003 Bern
8. Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum (IGE), 3003 Bern*
9. Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL), 3003 Bern
10. Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL), 3003 Bern
11. Bundesamt für Energie (BFE), 3003 Bern
12. Bundesamt für Kommunikation (BAKOM), Postfach, 2501 Biel
13. Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), 3003 Bern
14. Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), 3003 Bern (*zeitlich befristet*)
15. Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT), 3003 Bern
16. Eidg. Finanzverwaltung (EFV), 3003 Bern
17. Eidg. Steuerverwaltung (ESTV), 3003 Bern (*betrifft nur Abgabebetrag*)
18. Eidg. Alkoholverwaltung (EAV), 3003 Bern
19. Oberzolldirektion (OZD), 3003 Bern
20. Bundesamt für Veterinärwesen (BVET), 3003 Bern
21. Bundesamt für Gesundheit (BAG), 3003 Bern

⁷ AS 2001 2611. Ein aktuelles Verzeichnis der schweizerischen Behörden ist im Internet an folgender Adresse abrufbar:
<http://www.rhf.admin.ch/etc/medialib/data/rhf.Par.0002.File.tmp/direktverkehr-d.pdf>

B. Kantonale Behörden/Autorités cantonales/Autorità cantonali
Aargau/Argovie/Argovia

- Ia. – Obergericht, Justizverwaltung, in Aarau*
- Ib. – Polizeikommando, Verkehrspolizei, in Aarau
(nur für Strassenverkehrssachen)
- IIa. – Staatsanwaltschaft, in Aarau
– Jugendanwaltschaft, in Aarau
– Kantonales Untersuchungsamt, in Aarau
– Handelsgericht, in Aarau*
– Versicherungsgericht, in Aarau*
- IIb. – Bezirksgerichte, in*
Aarau
Baden
Bremgarten
Brugg
Laufenburg
Lenzburg
Muri (AG)
Rheinfelden
Unterkulm (Bezirk Kulm)
Zofingen
Zurzach
- III. – Bezirksamter, in*
Aarau
Baden
Bremgarten
Brugg
Laufenburg
Lenzburg
Muri (AG)
Rheinfelden
Unterkulm (Bezirk Kulm)
Zofingen
Zurzach
- IV. – Konkursämter*
Aarau in Oberentfelden
Kulm
Lenzburg
Zofingen
Baden in Baden
Bremgarten

- | | | |
|---|---------------------------------------|----------|
| | Brugg | in Brugg |
| | Laufenburg | |
| | Muri (AG) | |
| | Rheinfelden | |
| | Zurzach | |
| – | Betreibungsämter (in jeder Gemeinde)* | |

Appenzell A. Rh./Appenzell Rhodes-Extérieures/Appenzello Esterno

- | | | | |
|------|---|----------------------------|--------------|
| I. | – | Obergericht, in Trogen* | |
| II. | – | Kantonsgericht, in Trogen* | |
| III. | – | Verhöramt, in Trogen | |
| IV. | – | Konkursaemter* | Hinterland |
| | | | Mittelland |
| | | | Vorderland |
| | – | Betreibungsämter, in* | in Urnäsch |
| | | | in Teufen |
| | | | in Heiden |
| | | | Bühler |
| | | | Gais |
| | | | Grub |
| | | | Heiden |
| | | | Herisau |
| | | | Hundwil |
| | | | Lutzenberg |
| | | | Rehetobel |
| | | | Reute |
| | | | Schönengrund |
| | | | Schwellbrunn |
| | | | Speicher |
| | | | Stein |
| | | | Teufen |
| | | | Trogen |
| | | | Urnäsch |
| | | | Wald |
| | | | Waldstatt |
| | | | Walzenhausen |
| | | | Wolfhalden |

Appenzell I. Rh./Appenzell Rhodes-Intérieures/Appenzello Interno

- | | | |
|-----|---|--|
| Ia. | – | Kantonsgericht, in Appenzell* |
| | – | Kassationsgericht, in Appenzell* |
| Ib. | – | Justiz- und Polizeidirektion, in Appenzell |

- II. – Bezirksgericht, in Appenzell*
- Bezirksgericht, in Oberegg*
- Vormundschaftsbehörde (als Jugendgericht), in Appenzell
- Vormundschaftsbehörde (als Jugendgericht), in Oberegg
- III. – Kantonales Untersuchungsrichteramt, in Appenzell
- Jugendsekretariat, in Appenzell
- Jugendsekretariat, in Oberegg
- IV. – Konkursämter, in* Appenzell
Oberegg
- Betreibungsämter, in* Appenzell
Oberegg

Basel-Landschaft/Bâle-Campagne/Basilea Campagna

- Ia. – Obergericht, in Liestal*
- Iia. – Strafgericht, in Liestal
- Jugendgericht, in Liestal
- Staatsanwaltschaft, in Liestal
- Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, in Liestal*
- Besonderes Untersuchungsrichteramt
- Iib. – Bezirksgerichte, in* Arlesheim
Gelterkinden
Laufen
Liestal
Sissach
Waldenburg
- III. – Statthalterämter, in Arlesheim
Laufen
Liestal
Sissach
Waldenburg
- IV. – Betreibungs- und Konkursämter, in* Arlesheim
Binningen
Laufen
Liestal
Sissach
Waldenburg

Basel-Stadt/Bâle-Ville/Basilea Città

- Ia. – Appellationsgericht, in Basel*
- Ib. – Polizei- und Militärdepartement, in Basel
- II. – Zivilgericht, in Basel*
 - Rheinschiffahrtsgericht, in Basel*
 - Strafgericht, in Basel
 - Jugendstrafkammer, in Basel
- III. – Staatsanwaltschaft, in Basel
- IV. – Betreibungs- und Konkursamt Basel-Stadt, in Basel*

Bern/Berne/Berna

- Ia. – Obergericht, in Bern*/Cour suprême, à Berne*
 - Appellationshof, in Bern*/Cour d'appel, à Berne*
 - Kassationshof, in Bern*/Cour de cassation, à Berne*
 - Anklagekammer, in Bern/Chambre d'accusation, à Berne
 - Strafkammern, in Bern/Chambres pénales, à Berne
 - Anwaltskammer, in Bern/Chambre des avocats, à Berne
 - Rekurskommission für fürsorgerische Freiheitsentziehung, in Bern/
Commission de recours en matière de privation de liberté à des fins
d'assistance, à Berne
 - Verwaltungsgericht, in Bern/Tribunal administratif, à Berne
- Ib. – Staatskanzlei, in Bern/Chancellerie d'Etat, à Berne
 - Kantonsarztamt, in Bern/Office du médecin cantonal, à Berne
 - Kantonsapothekeramt, in Bern/Office du pharmacien cantonal, à Berne
 - Sozialamt, in Bern/Office des affaires sociales, à Berne
 - Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion, in Bern*/Direction de la Justice
des affaires communales et des affaires ecclésiastiques, à Berne*
 - Steuerverwaltung, in Bern/Intendance des impôts, à Berne
- Iia. – Wirtschaftsstrafgericht/Tribunal pénal économique
 - Handelsgericht*/Tribunal de commerce*
 - Generalprokurator/Stellvertretende Generalprokuratoren, in Bern /
Procureur général/Suppléant(e)s du parquet général, à Berne
 - Prokuratoren für das ganze – Procureur(e)s pour l'ensemble du
Kantonsgebiet, in Bern territoire cantonal, à Berne
deutschsprachiger Kantonsteil, – pour le Jura bernois, à Moutier
in Thun
 - Kantonales Untersuchungs- – Service cantonal de juges
richteramt für Wirtschafts- und d'instruction chargé des affaires de
Drogenkriminalität und das criminalité économique, de drogue
organisierte Verbrechen, in Bern et de crime organisé, à Berne
 - Jugendstaatsanwälte – Procureur(e)s des mineurs
 - Aufsichtsbehörde in Betreibungs- – Autorité de surveillance en matière
und Konkursachen, in Bern* de poursuite et faillite, à Berne*

IIb. – Kreisgerichte*/ Tribunaux d'arrondissement*	I	Courtelay-Moutier-La Neuveville, à Moutier	
	II	Biel-Nidau, in Biel Bienne-Nidau, à Bienne	
	III	Aarberg-Büren-Erlach, in Aarberg	
	IV	Aarwangen-Wangen, in Aarwangen	
	V	Burgdorf-Fraubrunnen, in Burgdorf	
	VI	Signau Trachselwald, in Langnau i.E.	
	VII	Konolfingen, in Schlosswil	
	VIII	Bern-Laupen, in Bern	
	IX	Schwarzenburg-Seftigen, in Belp	
	X	Thun, in Thun	
	XI	Interlaken-Oberhasli, in Interlaken	
– Regionale Haftgerichte/ Juges de l'arrestation régionaux	XII	Frutigen-Niedersimmental, in Wimmis	
	XIII	Obersimmental-Saanen, in Saanen	
	I	Berner Jura-Seeland, in Biel / Jura bernois-Seeland, à Bienne	
	II	Emmental-Oberaargau, in Burgdorf	
	III	Bern Mittelland, in Bern	
	IV	Berner Oberland, in Thun	
	– Jugendgerichte/ Tribunaux des mineurs	–	Oberland, in Spiez
		–	Bern-Mittelland, in Bern
		–	Bern Stadt, in Bern
		–	Emmental Oberaargau, in Burgdorf
		–	Seeland, in Biel/à Bienne Jura bernois, à Moutier
III. – Regionalprokuratoren/ Procureur(e)s régionaux		I	Berner Jura-Seeland, in Biel/ Jura bernois-Seeland, à Bienne
		I	Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, à Moutier
	II	Emmental-Oberaargau, in Langenthal	
	III	Bern-Mittelland, in Bern	
	IV	Berner Oberland, in Thun	
	– Regionale Untersuchungsrichter- ämter/Services régionaux de juges d'instruction	I	Berner Jura-Seeland, in Biel/ Jura bernois-Seeland, à Bienne
I		Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, à Moutier	

- | | | |
|-------|---|--|
| | II | Emmental-Oberaargau, in Burgdorf |
| | III | Bern-Mittelland, in Bern |
| | IV | Berner Oberland, in Thun |
| IV. – | Betreibungs- und Konkursämter* /
Offices des poursuites et des
faillites* | – Berner Jura-Seeland, in Biel/
Jura bernois-Seeland, à Bienne
– Emmental-Oberaargau, in
Burgdorf
– Bern-Mittelland, in Bern
– Berner Oberland, in Interlaken |

Freiburg/Fribourg/Friburgo

- | | | |
|--------|---|--|
| Ia. – | Tribunal cantonal, à Fribourg*/Kantonsgericht, in Freiburg* | |
| IIa. – | Ministère public, à Fribourg/Staatsanwaltschaft, in Freiburg | |
| | – Office des juges d'instruction, à Fribourg/Untersuchungsrichteramt, in Freiburg | |
| | – Tribunal pénal économique, à Fribourg/Wirtschaftsstrafgericht, in Freiburg | |
| | – Chambre pénale des mineurs, à Fribourg/Jugendstrafkammer, in Freiburg | |
| IIb. – | Tribunaux d'arrondissement*/
Bezirksgerichte* | de la Broye à Estavayer-le-Lac
de la Glâne à Romont
de la Gruyère à Bulle
du Lac/des See-
bezirks à Morat/in Murten
de la Sarine à Fribourg
de la Singine/des
Sensebezirks à Tavel/in Tafers
de la Veveysse à Châtel-Saint-Denis |
| III. – | Préfets/Oberamtänner* | de la Broye à Estavayer-le-Lac
de la Glâne à Romont
de la Gruyère à Bulle
du Lac/des See-
bezirks à Morat/in Murten
de la Sarine à Fribourg
de la Singine/des
Sensebezirks à Tavel/in Tafers
de la Veveysse à Châtel-Saint-Denis |
| IV. – | Offices des poursuites*/ Betrei-
bungsämter* | de la Broye à Estavayer-le-Lac
de la Glâne à Romont
de la Gruyère à Bulle
du Lac/des
Seebezirks à Morat/in Murten
de la Sarine à Fribourg |

- de la Singine/des
Sensebezirks à Tavel/in Tafers
de la Veveyse à Châtel-Saint-Denis
- Office des faillites, à Fribourg*/Konkursamt, in Freiburg*

Genf/Genève/Ginevra

- Ia. – Cour de justice, à Genève*
– Cour de cassation, à Genève*
- Iia. – Procureur général, à Genève*
– Autorité de surveillance en matière de poursuites pour dettes et faillites,
à Genève*
– Tribunal de première instance, à Genève*
– Cour d’assises, à Genève
– Cour correctionnelle, à Genève
– Tribunal de police, à Genève
– Tribunal de la jeunesse, à Genève
– Tribunal administratif, à Genève
– Tribunal tutélaire et justice de paix, à Genève
– Juridiction des Prud’hommes, à Genève*
– Chambre d’accusation, à Genève
– Juridiction des baux et loyers, à Genève*
- III. – Cabinet des Juges d’instruction, à Genève
- IV. – Offices des poursuites et faillites* Arve-Lac à Genève
Rhône-Arve à Genève
Rive-Droite à Genève

Glarus/Glaris/Glarona

- Ia. – Obergericht, in Glarus*
- Iia. – Kantonsgericht, in Glarus*
– Kantonsgerichtspräsident als Einzelrichter in Zivil- und Strafsachen,
in Glarus*
– Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über
Schuldbetreibung und Konkurs, in Glarus*
– Staatsanwaltschaft, in Glarus
- III. – Verhöramt, in Glarus
- IV. – Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus, in Glarus*

Graubünden/Grisons/Grigioni

Ia. – Kantonsgericht, in Chur*		
IIa. – Staatsanwaltschaft, in Chur		
IIb. – Bezirksgerichte*	Albula	in Tiefencastel
– Jugendgerichte	Bernina	in Poschiavo
	Hinterrhein	in Thusis
	Imboden	in Domat/Ems
	Inn	in Sent
	Maloja	in Samedan
	Moesa	in Roveredo
	Plessur	in Chur
	Landquart	in Landquart
	Prättigau/Davos	in Klosters
	Surselva	in Ilanz
III. – Untersuchungsrichterämter	Chur	in Chur
	Davos	in Davos Platz
	Ilanz	in Ilanz
	Samedan	in Samedan
	Thusis	in Thusis
– Kreisämter	Alvaschein	in Tiefencastel
	Avers	in Avers-Juf
	Belfort	in Schmitten
	Bergell	in Vicosoprano
	Bergün	in Filisur
	Brusio	in Brusio
	Calanca	in Arvigo
	Chur	in Chur
	Churwalden	in Churwalden
	Davos	in Davos-Platz
	Disentis	in Disentis
	Domleschg	in Fürstenu
	Fünf Dörfer	in Zizers
	Ilanz	in Ilanz
	Jenaz	in Pragg-Jenaz
	Klosters	in Klosters
	Küblis	in Conters i. P.
	Lugnez /	
	Lumnezia	in Vella
	Luzein	in Luzein
	Maienfeld	in Maienfeld
	Misox	in Mesocco
	Val Müstair	in Sta. Maria V.M.
	Oberengadin	in Samedan
	Poschiavo	in Poschiavo
	Ramosch	in Strada

Rhazüns	in Domat/Ems
Rheinwald	in Sufers
Roveredo	in Roveredo
Ruis	in Rueun
Safien	in Tenna
Schams	in Zillis
Schanfigg	in Langwies
Schiers	in Schiers
Seewis	in Seewis
Suot Tasna	in Sent
Surses	in Savognin
Sur Tasna	in Susch
Thusis	in Thusis
Trins	in Trin

- IV. – Ein Konkursamt pro Bezirk*
– Betreibungsämter (in allen Kreisen)*

Jura/Jura/Giura

- Ia. – Tribunal cantonal à Porrentruy composé de la:
– Cour constitutionnelle*
– Cour civile*
– Cour pénale
– Chambre d'accusation
– Cour administrative comprenant une Chambre administrative et une
Chambre des assurances
– Cour criminelle
– Cour de cassation*
– Chambre de révocation
- II. – Tribunal de première instance à Porrentruy composé du:
– Juge civil*
– Juge pénal
– Juge administratif
– Conseil de prud'hommes*
– Tribunal des baux à loyer et à ferme*
– Tribunal des mineurs, à Delémont
– Procureur général du canton du Jura, à Porrentruy
– Autorité inférieure de surveillance en matière de LP est le juge civil,
à Porrentruy*
– Autorité supérieure de surveillance en matière de LP est une section du
tribunal cantonal, à Porrentruy*
- III. – Juge d'instruction cantonal et Office des juges d'instruction, à Porrentruy
- IV. – Offices de poursuites et faillites, à* Delémont
Porrentruy
Saignelégier

Luzern/Lucerne/Lucerna

- Ia. – Obergericht, in Luzern*
 - Verwaltungsgericht, in Luzern
- Ib. – Justizdepartement, in Luzern
 - Militär-, Polizei- und Umweltschutzdepartement, in Luzern
- IIa. – Kriminalgericht, in Luzern
 - Staatsanwaltschaft, in Luzern
 - Kant. Untersuchungsrichteramt, in Kriens
 - Jugendanwaltschaft, in Luzern
- IIb. – Amtsgerichte*

	Entlebuch	
	Hochdorf	
	Luzern-Land	in Kriens
	Luzern-Stadt	in Luzern
	Sursee	
	Willisau	
– Jugendgerichte	Entlebuch	
	Hochdorf	
	Luzern-Land	in Kriens
	Luzern-Stadt	in Luzern
	Sursee	
	Willisau	
- III. – Amtsstatthalterämter

	Entlebuch	in Schüpfheim
	Hochdorf	
	Luzern-Land	in Kriens
	Luzern-Stadt	in Kriens
	Sursee	
	Willisau	
- IV. – Konkursämter*

	Entlebuch	
	Hochdorf	in Emmenbrücke
	Luzern-Stadt	in Luzern
	Luzern-Land	in Horw
	Sursee	
	Willisau	

 - Betreibungsämter (in jeder Gemeinde)*

Neuenburg/Neuchâtel/Neuchâtel

- Ia. – Tribunal cantonal, à Neuchâtel*
 - Cour de cassation pénale, à Neuchâtel
 - Cour d'assises, à Neuchâtel
- IIa. – Ministère public, à Neuchâtel

- Ib. – Tribunaux de district, à*
 - Boudry
 - Cernier (Val-de-Ruz)
 - La Chaux-de-Fonds
 - Le Locle
 - Môtiers (Val-de-Travers)
 - Neuchâtel
- Tribunaux correctionnels, à
 - Boudry
 - Cernier (Val-de-Ruz)
 - La Chaux-de-Fonds
 - Le Locle
 - Môtiers (Val-de-Travers)
 - Neuchâtel
- Tribunaux de police, à
 - Boudry
 - Cernier (Val-de-Ruz)
 - La Chaux-de-Fonds
 - Le Locle
 - Môtiers (Val-de-Travers)
 - Neuchâtel
- III. – Cabinet des Juges d'instruction, à
 - La Chaux-de-Fonds
 - Neuchâtel
- IV. – Service des poursuites et des faillites, à Neuchâtel*

Nidwalden/Nidwald/Nidvaldo

- Ia. – Obergericht, in Stans*
- II. – Kantonsgericht, in Stans*
 - Staatsanwaltschaft, in Stans
 - Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs, in Stans*
- III. – Verhöramt Nidwalden, in Stans
 - Verhöramt für Wirtschaftsdelikte, in Stans
- IV. – Konkursamt, in Stans*
 - Betreibungsamt, in Stans*

Obwalden/Obwald/Obvaldo

- Ia. – Obergericht, in Sarnen*
- IIa. – Kantonsgericht, in Sarnen*
- III. – Verhöramt, in Sarnen
 - Jugendanwaltschaft Obwalden, in Sarnen
- IV. – Konkursamt Obwalden, in Sarnen*
 - Betreibungsämter (in allen Gemeinden)*

St. Gallen/Saint-Gall/San Gallo

- Ia. – Kantonsgericht, in St. Gallen*
- Kassationsgericht, in St. Gallen*
- IIa. – Handelsgericht, in St. Gallen*
- Versicherungsgericht, in St. Gallen
- Anklagekammer, in St. Gallen
- Staatsanwaltschaft bestehend aus:
 - einem kantonalen Untersuchungsamt mit besonderen Aufgaben (ganzer Kanton, in St. Gallen)
 - vier regionalen Untersuchungs- St. Gallen
ämtern, in Altstätten
 Uznach
 Gossau
- Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, in St. Gallen*
- IIb. – Bezirksgerichte*

Altoggenburg	in Wil
Gaster	in Uznach
Gossau	in Flawil
Neutoggenburg	in Lichtensteig
Oberrhodental	in Altstätten
Obertoggenburg	in Lichtensteig
Rorschach	in Rorschach
St. Gallen	in St. Gallen
Sargans	in Mels
See	in Uznach
Unterrhodental	in Altstätten
Untertoggenburg	in Flawil
Werdenberg	in Mels
Wil	in Wil
- IV. – Konkursamt, in St. Gallen*
- Betreibungsämter (in allen Gemeinden)*

Schaffhausen/Schaffhouse/Sciaffusa

- Ia. – Obergericht, in Schaffhausen*
- Ib. – Departement des Innern, in Schaffhausen
- II. – Kantonsgericht, in Schaffhausen*
 - Jugendgericht, in Schaffhausen
 - Staatsanwaltschaft, in Schaffhausen
 - Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, in Schaffhausen*
- III. – Untersuchungsrichteramt, in Schaffhausen
 - Jugendanwaltschaft, in Schaffhausen
 - Finanzdepartement (Verkehrsstrafamt), in Schaffhausen

- IV. – **Betreibungsämter***
- | | | |
|--|-------------|-------------------|
| | Klettgau | in Hallau |
| | Reiat | in Thayngen |
| | Schleitheim | in Schleitheim |
| | Stein | in Stein am Rhein |
- **Betreibungs- und Konkursamt Schaffhausen, in Schaffhausen***

Schwyz/Schwyz/Svitto

- Ia. – **Kantonsgericht, in Schwyz***
– **Verwaltungsgericht, in Schwyz**
- Ib. – **Justizdepartement, in Schwyz**
– **Militär- und Polizeidepartement, in Schwyz**
- IIa. – **Verhöramt, in Schwyz**
– **kantonales Strafgericht, in Schwyz**
– **kantonales Jugendgericht, in Schwyz**
– **Kantonsgericht, in Schwyz***
– **Staatsanwaltschaft, in Schwyz**
- IIb. – **Bezirksgerichte***
- | | | |
|--|------------|-------------------|
| | Einsiedeln | in Einsiedeln |
| | Gersau | in Gersau |
| | Höfe | in Wollerau |
| | Küssnacht | in Küssnacht (SZ) |
| | March | in Lachen |
| | Schwyz | in Schwyz |
- III. – **Bezirksämter**
- | | | |
|--|------------|-------------------|
| | Einsiedeln | in Einsiedeln |
| | Gersau | in Gersau |
| | Höfe | in Wollerau |
| | Küssnacht | in Küssnacht (SZ) |
| | March | in Lachen |
| | Schwyz | in Schwyz |
- **Jugendanwälte**
- | | | |
|------------------|------------------------------|---------------|
| Kreis I | Schwyz, Gersau,
Küssnacht | in Küssnacht |
| Kreis II | Einsiedeln | in Einsiedeln |
| Kreis III | March, Höfe | in Pfäffikon |
- IV. – **Konkursämter***
- | | | |
|--|------------|---------------|
| | Schwyz I | in Schwyz |
| | Schwyz II | in Goldau |
| | March | in Lachen |
| | Höfe | in Wollerau |
| | Einsiedeln | in Einsiedeln |
| | Küssnacht | in Küssnacht |
| | Gersau | in Gersau |

–	Betreibungsämter*	Alpthal	in Einsiedeln
		Altendorf	
		Arth	
		Einsiedeln	
		Feusisberg	
		Freienbach	
		Galgenen	
		Gersau	
		Illgau	in Muotathal
		Ingenbohl	
		Innerthal	in Vorderthal
		Küssnacht (SZ)	
		Lachen	
		Lauerz	in Schwyz
		Morschach	in Brunnen
		Muotathal	
		Oberiberg	in Unteriberg
		Reichenburg	
		Riemstalden	in Brunnen
		Rothenthurm	in Schwyz
Sattel	in Schwyz		
Schübelbach			
Schwyz			
Steinen	in Schwyz		
Steinerberg	in Arth		
Tuggen			
Unteriberg			
Vorderthal			
Wangen			
Wollerau			

Solothurn/Soleure/Soletta

- Ia. – Obergericht, in Solothurn*
 – Kriminalgericht, in Solothurn
 – Kassationsgericht, in Solothurn*
 – Verwaltungsgericht, in Solothurn
 – Versicherungsgericht, in Solothurn
- IIa. – Staatsanwaltschaft, in Solothurn
 – Kantonales Untersuchungsrichteramt, in Solothurn
 – Jugendanwaltschaft, in Solothurn
 – Obergericht, in Solothurn, als Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursangelegenheiten*

IIB. – Amtsgerichte*	Bucheg- berg-Wasseramt	in Solothurn
	Dorn- eck-Thierstein	in Dornach
	Olten-Gösgen	in Olten
	Solothurn-Lebern	in Solothurn
	Thal-Gäu	in Balsthal
– Jugendgerichte	Bucheg- berg-Wasseramt	in Solothurn
	Dorn- eck-Thierstein	in Dornach
	Olten-Gösgen	in Olten
	Solothurn-Lebern	in Solothurn
	Thal-Gäu	in Balsthal
III. – Kantonales Untersuchungsrichter- amt	Geschäftsstelle Oensingen	
	Geschäftsstelle Olten	
IV. – Konkursämter*	Solothurn	in Solothurn
	Olten	in Olten
	Dornach	in Dornach
– Betreibungsämter*	Buchegg- berg-Wasseramt	in Solothurn
	Dorneck	in Dornach
	Grenchen-Bettlach	
	Lebern	in Grenchen
	Olten-Gösgen	in Solothurn
	Solothurn	in Olten
	Thal-Gäu	in Solothurn
	Thierstein	in Balsthal
		in Breitenbach

Tessin/Tessin/Ticino

- Ia. – Tribunale di appello e le sue Camere, a Lugano:
- Camera civile*
- Camera di cassazione civile*
- Tribunale penale cantonale
- Corte di cassazione e revisione penale
- Camera dei ricorsi penali
- Camera di esecuzione e fallimenti*
- Camera della pianificazione del territorio
- Camera di diritto amministrativo (Trib. cantonale amministrativo)
- Camera di diritto tributario

- Camera cantonale delle assicurazioni (Trib. cantonale delle assicurazioni)
 - Il Presidente delle Assise criminali e il Presidente delle Assise correzionali di tutti i distretti
- Ib. – Il Dipartimento delle istituzioni, a Bellinzona
- II. – I Pretori delle giurisdizioni del Distretto di*
- Bellinzona
 - Blenio (Acquarossa)
 - Leventina (Faido)
 - Locarno-Campagna
 - Locarno-Città
 - Lugano
 - Mendrisio-Nord
 - Mendrisio-Sud
 - Riviera (Biasca)
 - Vallemaggia (Cevio)
- III. – Il Ministero Pubblico, a Lugano
- Il Magistrato dei minorenni, a Lugano
 - Il Giudice dell'istruzione e dell'arresto, a Lugano
- IV. – Gli Uffici esecuzione e fallimenti dei distretti indicati al n° II*

Thurgau/Thurgovie/Turgovia

- Ia. – Obergericht, in Frauenfeld*
- Ila. – Staatsanwaltschaft, in Frauenfeld
- Jugendanwaltschaft, in Frauenfeld
 - Kantonales Untersuchungsrichteramt, in Frauenfeld
- Iib. – Bezirksgerichte*
- Arbon
 - Bischofszell
 - Diessenhofen
 - Frauenfeld
 - Kreuzlingen
 - Münchwilen
 - Steckborn
 - Weinfelden
- III. – Bezirksamter
- Arbon
 - Bischofszell
 - Diessenhofen
 - Frauenfeld
 - Kreuzlingen
 - Münchwilen
 - Steckborn
 - Weinfelden

- IV. – Konkursamt, in Frauenfeld*
- Friedensrichter- und Betreibungs-
ämter*
- | | |
|-------------------|--------------------|
| Alterswilen | in Siegershausen |
| Altnau | in Güttingen |
| Arbon | |
| Berg | |
| Berlingen | |
| Bischofszell | |
| Bürglen | |
| Bussnang | |
| Diessenhofen | |
| Egnach | in Neukirch-Egnach |
| Ermatingen | |
| Eschenz | |
| Fischingen | in Bichelsee |
| Frauenfeld | |
| Gottlieben | in Tägerwilen |
| Kreuzlingen | |
| Lommis | in Wängi |
| Märstetten | in Wigoltingen |
| Matzingen | |
| Müllheim | in Pfyn |
| Romanshorn | |
| Schönholzerswilen | |
| Sirnach | |
| Steckborn | |
| Sulgen | |
| Thundorf | |
| Tobel | |
| Uesslingen | in Oberneunforn |
| Uttwil | in Dozwil |
| Weinfelden | |
| Zihlschlacht | in Amriswil |

Uri/Uri/Uri

- Ia. – Obergericht Uri, in Altdorf*
- IIa. – Staatsanwaltschaft Uri, in Altdorf
– Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, in Altdorf*
- IIb. – Landgericht Uri, in Altdorf*
– Landgericht Ursern, in Andermatt*
- III. – Verhöramt Uri, in Altdorf

- IV. – Betreibungsämter der Gemeinden* Altdorf
 Andermatt
 Attinghausen
 Bauen
 Bürglen
 Erstfeld
 Flüelen
 Göschenen
 Gurnellen
 Hospenthal
 Isenthal
 Realp
 Schattdorf
 Seedorf
 Seelisberg
 Silenen
 Sisikon
 Spiringen
 Unterschächen
 Wassen
- Konkursamt Uri, in Altdorf*

Waadt/Vaud/Vaud

- Ia. – Tribunal cantonal, à Lausanne*
- Ila. – Procureur général du canton de Vaud, à Lausanne
 – Juge d’instruction cantonal, à Lausanne
 – Tribunal des mineurs, à Lausanne
 – Tribunal des baux, à Lausanne*
- Autorités inférieures de surveillanceLausanne
 en matière de LP sont les présidentsNyon
 des tribunaux d’arrondissement, à* Vevey
 Yverdon
- Autorité supérieure de surveillance en matière de LP est une section du
 Tribunal cantonal, à Lausanne*
- I Ib. – Tribunal d’arrondissement de l’Est Aigle
 vaudois, à Vevey comprenant les Lavaux
 districts de* Oron
 Pays-d’Enhaut
 Vevey
- Tribunal d’arrondissement de Lausanne
 Lausanne, à Lausanne comprenant
 le district de*

	– Tribunal d’arrondissement de la Côte, à Nyon comprenant les districts de*	Aubonne Cossonay Morges Nyon Rolle	
	– Tribunal d’arrondissement de la Broye et du Nord vaudois, à Yverdon-les-Bains comprenant les districts de*	Avenches Echallens Grandson La Vallée Moudon Orbe Payerne Yverdon	
III.	– Office d’instruction pénale de l’Est Vaudois à Vevey pour les districts de	Aigle Lavaux Oron Pays d’Enhaut Vevey	
	– Office d’instruction pénale de Lausanne pour le district de	Lausanne	
	– Office d’instruction pénale de la Côte, à Morges pour les districts de	Aubonne Cossonay Morges Nyon Rolle	
	– Office d’instruction pénale du Nord vaudois à Yverdon-les-Bains pour les districts de	Avenches Echallens Grandson La Vallée Moudon Orbe Payerne Yverdon	
IV.	– Offices des poursuites et des faillites, à*	Aigle Château-d’Oex Cossonay Cully (Lavaux) Echallens Grandson Lausanne:	poursuites Est poursuites Ouest faillites
		Le Sentier Montreux Morges Moudon/Oron	à Moudon

Zug/Zoug/Zugo

- Ia. – Obergericht, in Zug*
- Ib. – Sicherheitsdirektion, in Zug
- IIa. – Kantonsgericht, in Zug*
 - Strafgericht, in Zug
 - Jugendgericht, in Zug
 - Einzelrichteramt in Strafsachen, in Zug
 - Staatsanwaltschaft, in Zug
 - Untersuchungsrichteramt, in Zug
 - Jugendanwaltschaft, in Zug
- IV. – Konkursamt, in Zug*
 - Betreibungsämter (in jeder Gemeinde)*

Zürich/Zurich/Zurigo

- Ia. – Kassationsgericht, in Zürich*
 - Obergericht, in Zürich*
- IIa. – Handelsgericht, in Zürich*
 - Geschworenengericht, in Zürich
 - Sozialversicherungsgericht, in Winterthur
 - Staatsanwaltschaft, in Zürich
 - Bezirksanwaltschaften I, II, III IV und V für den Kanton Zürich, in Zürich
 - Jugendstaatsanwaltschaft, in Winterthur
- IIb. – Bezirksgerichte, in*
 - Affoltern a. A.
 - Andelfingen
 - Bülach
 - Dielsdorf
 - Hinwil
 - Horgen
 - Meilen
 - Pfäffikon (ZH)
 - Uster
 - Winterthur
 - Zürich
- III. – Bezirksanwaltschaften, in
 - Affoltern a. A.
 - Andelfingen
 - Bülach
 - Dielsdorf
 - Hinwil

- | | | |
|--------------------------------------|-----------------|---------------|
| | Horgen | |
| | Meilen | |
| | Pfäffikon (ZH) | |
| | Uster | |
| | Winterthur | |
| | Zürich | |
| – Statthalterämter, in | Affoltern a. A. | |
| | Andelfingen | |
| | Bülach | |
| | Dielsdorf | |
| | Dietikon | |
| | Hinwil | |
| | Horgen | |
| | Meilen | |
| | Pfäffikon (ZH) | |
| | Uster | |
| | Winterthur | |
| | Zürich | |
| – Polizeirichteramt der Stadt Zürich | | |
| – Stadtrat von Winterthur | | |
| – Jugendanwaltschaft der Bezirke | Affoltern und | |
| | Dietikon | in Zürich |
| | Bülach und | |
| | Dielsdorf | in Bülach |
| | Hinwil und | |
| | Pfäffikon | in Wetzikon |
| | Horgen | in Horgen |
| | Uster | in Meilen |
| | Andelfingen und | |
| | Winterthur | in Winterthur |
| | Zürich | in Zürich |
| IV. – Konkursämter, in* | Affoltern a. A. | |
| | Andelfingen | |
| | Bassersdorf | |
| | Bauma | |
| | Bülach | |
| | Dielsdorf | |
| | Dietikon | |
| | Dübendorf | |
| | Eglisau | |
| | Elgg | |
| | Embrach | |
| | Feuerthalen | |
| | Grünigen | |
| | Horgen | |
| | Illnau | |
| | Küsnacht (ZH) | |

Männedorf
Meilen
Niederglatt
Pfäffikon
Schlieren
Stäfa
Stammheim
Thalwil
Turbental
Uster
Wädenswil
Wald
Wetzikon
Winterthur
Zürich

- Betreibungsämter (in allen
Gemeinden)*

